

Zemfira Səfərova-85

Zemfira Səfərovanın “Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər)”
əseri və onun musiqişünaslıqda rolü

İradə Kōçərli

Sənətşünaslıq elmləri doktoru

AMEA Memarlıq və İncəsənət İnstitutu. Azərbaycan.

E-mail: i.kocharli@gmail.com

Annotasiya. Görkəmli musiqişunas-alim, sənətşünaslıq doktoru, professor, AMEA-nın həqiqi üzvü, Şöhrət ordenli, Əməkdar elm xadimi, Əməkdar incəsənət xadimi, “Humay ilahası-96” mükafatı laureati Z.Səfərovanın elmi fəaliyyəti ictimaiyyət tərəfindən birmənalı olaraq qəbul olunur və adı hörmətlə çəkilir. O, bütün həyatının Azərbaycan xalqının milli-mənəvi dəyərlərinin qorunmasına, musiqi tarixinin, elm və mədəniyyətin öyrənilməsinə həsr etmişdir.

Açar sözlər: Zemfira Səfərova, akademik, S.Urməvi, Ə.Marağayı, “Kitab-ül Ədvar”, M.M.Nəvvab, Ü.Hacıbəyli

Məqala tarixçəsi: göndərilib – 20.09.2022; qəbul edilib – 25.09.2022

Zemfira Safarova's monograph “Azerbaijan's music science (XIII-XX centuries)”
and its importance in the development of musicology

Iradə Kocharli

Doctor of Art studies

Institute of Architecture and Art of ANAS. Azerbaijan.

E-mail: i.kocharli@gmail.com

Abstract. Zemfira Safarova, a prominent musicologist, doctor of art history, professor, full member of ANAS, holder of the Order “Glory” (“Şöhrət”), honored scientist, honored art worker, laureate of “Humay-96” award, is one of the well-known scientists in our republic and abroad. She devoted her entire life to the protection of national and spiritual values of the Azerbaijani people, the study of music history, science and culture. Z.Safarova's monograph “Azerbaijan's music science (XIII-XX centuries)” is of special importance in the development of musicology and the study of our musical history.

Keywords: Zemfira Safarova, academician, S.Urmavi, A.Maraghai, “Kitab-ul Advar”, M.M. Navvab, U.Hajibeyli

Article history: received – 20.09.2022; accepted – 25.09.2022

Giriş / Introduction

Hər dəfə Zemfira Səfərovanı Akademiyada – müxtəlif tədbirlərdə, elmi şura iclaslarında, iş otağında və ya sadəcə, dəhlizdə görkəmən qarşısında çox ciddi, təmkinli, yüksək daxili mədəniyyətə malik, hörmətli bir insanla qarslaşdırığımı hiss edirəm, məmənluq duyuram və özümü topalarayaq ehtiramla salamlamağa çalışıram. Bu, onuna bağlıdır ki, Zemfira xanımın simasında əsl ziyanı görürəm və Zemfira xanım o insanlardandır ki, “alim” adını daim uca tutur və özündə şərəflə daşıyır. Zemfira Səfərova o alimlər nəsilinə mənsub musiqişunasıdır ki, onları indi bir qədər nisgillə yada salır, daha çox görməyi arzulayır və təmasda olmağa, ünsiyət qurmağı çalışırıq.

Z.Səfərovanı 1960-ci illərin yetirməsi adlandırmak mümkündür. Məlum olduğu kimi, Azərbaycanın “60-cılar”, “60-ci illər” kimi anlayışlar artıq tarixi bir gerçəklilikdir. Bu, bir çox sahələrdə, xüsusilə də musiqi sahəsində qüdrətli sənətkarların, çoxlu sayıda bədii sənət əsərlərinin yaradıldığı Azərbaycan mədəniyyəti tarixinin ən parlaq dövrlərindən biridir. Z.Səfərovanın elmi fəaliyyətə başladığı dövr də 1960-ci illərə təsadüf edir. Həmin “parlaq” dövrün işığı, bir şüası da Z.Səfərovanın üzərinə düşüb desək,

Əsas hissə / Main Part

Akademik Z.Səfərovanın Azərbaycan elmi qarşısında xidmətləri çox böyükdür. Mən bu yazım çərçivəsində Z.Səfərovanın “Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər)” əsəri üzərində dayanmaq istəyirəm. Bu əsər fundamental bir tədqiqat əsəridir və həqiqətən, alimlərin qeyd etdiyi kimi, Z.Səfərova yaradıcılığının zirvəsidir. Bu tədqiqat işinin musiqi elmi tarixinin öyrənilməsində əhəmiyyəti danılmazdır. Lakin əsərin əsas mahiyyəti bununla da məhdudlaşdır. “Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər)”nın tarixi, ictimai-mədəni, kulturoloji, tacribi və hətta siyasi əhəmiyyəti göz qarşısındadır. Bu əsərin ən böyük uğuru odur ki, Z.Səfərova Qərbdə ərəb və ya İran musiqişunası kimi bilinən dahi Səfiəddin Urməvinin dünyaya azərbaycanlı kimi tanıdib və onu yenidən xalqımıza, millətimizə qaytarıb, onun elmi irsi-

zənnimizcə, yanılmarıq. İndi Z.Səfərova respublikamızda və onun hüdudlarından kənarda tanınan alimlərdən biridir, adı hörmətlə çəkilən görkəmli musiqişunasıdır.

Zemfira Səfərova mənənə zəngin, ali hissələr, böyük amallarla yaşayan, vətənpərvər, xalqına təmənnəsiz xidmət etməyi hər bir şeydən uca tutan bir insandır. O, daim yaradıcı bir əvvərə yaşıyib-yaratmışdır: Azərbaycanın görkəmli yazıçı və şairlərinin, böyük alim və sənətkarların, istedadlı şəxsiyyətlərin, bəstəkar və ifaçılарın, bir sözlə, Azərbaycan namına çalışıb-vurulan qüdrətli insanların əhatəsində fəaliyyət göstərmişdir. Bütün bunlar onun dünyagörüşünü, hayata baxışlarını qotı olaraq müəyyən etmişdir. Z.Səfərova üçün “Azərbaycan”, “Vətən”, “Xalq”, “Millət”, “Azərbaycan dilü” ifadələri sıradan olan sözlər dəyildir. Onu həyat yollarında məhz bu kəlmələr irəliyə doğru aparır, yeni elmi yenilikləri, zirvələri fəth etməyə ruhlandırıb. Onun bütün elmi fəaliyyəti xalqına, doğma torpağına məhəbbət hissini ilə doludur. Məhz bu, Zemfira xanımın həyat və fəaliyyətinin ana xəttini müəyyənləşdirir: alim “Azərbaycanlı məskur”-sinə əsas tutaraq, musiqi sahəsinin elm fəadisini çevrilib.

Kitabın hər bir hissəsi, hər bir sətri, cümləsi bələ yenidir, mühüm bir fikir daşıyıcısıdır. Burada illə dəfə olaraq, Azərbaycan xalqının çox-əsrlik elmi – onun dərin kökləri və zəngin tarixi, inkişaf mərhələləri, dahi Azərbaycan müsiqisünaslarının hayat və yaradıcılıqları, onların risalələri və bir çox mühüm nəzəri və estetik məsələlər araşdırılmış və öyrənilərək bir arada cəmlənmişdir. “Azərbaycanın müsiqi elmi (XIII-XX əsrlər)” işinin ən uğurlu tərəfi odur ki, sanballı bir tədqiqat əsəri kimi, Azərbaycanın müsiqi elmini haqqında obyektiv reallığı ortaya qoyur və həqiqəti üzə çıxarı.

Müəllif əsərde mövzuya tarixi, tarixi-xronoloji, müsiqi-nəzəri, eləcə də mənətiq yanaşmalar tətbiq edir, özü yazdığı kimi, “Azərbaycanın müsiqi elmini müyyən ardıcılıqla, müyyən-leşmiş sistemlə araşdırır” və onların köməyi ilə mühüm nəzəri problemləri açır, ilk dəfə qarşıya qoyulan mürəkkəb məsələləri həll edir, qarşısına çıxan bütün maneələri aradan çıxarı və ən əsası, dediklərini sübuta yetirir.

Bu əsəri ilə Z.Səfərova böyük bir zaman keşiyini – XIII yüzillikdən başlayaraq XX yüzilli-yədək olan bir dövrün “bütöv bir elmi ‘mənətərəsim’” yaratmağa nail olmuş, Şərq mədəniyyətinə xas olan ənənəviliyi – elmi fikirlərin bir-birilə bağlı şəkildə yaranması və yenilənməsi, qarşılıqlı əlaqə və təsir mühitində inkişaf etməsi xüsusiyyətlərini izləmiş və şəhər olunan səkkiz yüzilliye sənki zəncirvari bağ salmışdır.

Sözsüz ki, əsərin ən mühüm hissələrindən biri “Kitab əl-Ədvar”a həsr olunmuş hissədir. Səfiəddin Urməvinin bu məşhur risaləsinin müsiqisünashığımız, elm və mədəniyyət tariximiz üçün nə qədər böyük əhəmiyyət daşıdığı hər bir kəsə məlumdur. İlk dəfə olaraq, məhz Z.Səfərova bu dünyaca məşhur, mürəkkəb elmi-nəzəri əsəri fəsiləbfəsil, cümləbəcümələ açır və elmi baxımdan şəhər edir. Səfiəddin Urməvinin ən böyük xidmətlərindən biri sayılan “sistemçilik məktəbi”nin elm tarixində dönüs yaratmasını, XVI yüzilliyədək bütün Yaxın və Orta Şərqdə geniş yayıldığını, müsiqi səsi haqqında dəqiq və fiziki qanunlarla əsaslandırılmış dərin fikirlərini dəqiqətə izləyən tədqiqatçı alim S.Urməvini bu əsərində yalnız müsiqisünas deyil, eyni zamanda ensiklopedik biliklərə malik, özündən qabaq

gələn alimləri üstələyən bir nəzəriyyəçi kimi dayərləndirir.

Çağdaş dövrümüzədə əksər müsiqisünasların öz yazılarında tez-tez istifadə etdikləri on yeddi pilləli səs düzəməni, harmonik intervalların qrafik yazısı, ritmərin tasvirləri ilk dəfə məhz bu əsər sayəsində tanınıb. İndi bir çox toplu və jurnalların üzünü bəzəyən məşhur Dairələr – Üşşaq, Nəva, Busəlik, Rast, Hüseyni, İraq məqamlarının dairəvi cədvəlləri müsiqi ictimaiyyətinin sərvətinə çevrilib. Bu dairələr təkçə zahiri görünüş ilə de dəqiqət özüne cəlb edib, bir çox alimlərə mənəvi ilham verib, daimilik, hayatin sonsuzluğunu, silsiləviliyi və bu kimi fikirlərə getirib çıxırb, onları yeni elmi istiqamətlərə – kosmoqonik, metafizik, rasional və irrasional baxışlara istiqamətləndirir.

Kitabın I hissəsinin XV – sonuncu fəslini işıqlandıran alim S.Urməvinin icad etdiyi yazı fabulaturalasının xüsusiyyətləri, təcrübə əhəmiyyətini açmış və həmin üsulla yazılmış Urməvinin dörd melodiyasını təqdim etmişdir. Müəllif I melodiyanın, digər müəlliflərlə yanaşı, özü tərəfindən açılmış not yazısını da vermişdir. *Həmin melodiya haqqında fikirlərimi qatdırmaq istərdim. 1. Tezis şəklində nöqtəli çərək notlarla iki melodik özək yazılıb. Sonra isə onun üzərində improvisasiya şəkilli gəzismə özünü göstərir. 2. Hər iki melodik özək aşağı istiqamətlidir, trixord hərəkətindən ibarətdir. 3. Melodiya bu iki özək üzərində yaranır və inkişaf edir. 3. İki melodik ibarədən ibarətdir. 1 – fa-mi-re trixordu üzrə və II mi bemol-re-do trixord hərəkəti üzrə. 4. Ümumi səs diapazonu kvarta hacmlidir və Melodiyanın ümumi quruluşunda aşağı istiqamətlə tetraxord üzrə hərəkət müşahidə olunur. 4. Melodik hərəkət əsas dayaq nöqtəsinə istiqamətlənir. 5. I melodik ibarə təkrar olunur. 7. II melodik ibarədə ritmik dəyişiklər müşahidə olunur. I və III melomisralar eyni, II və IV melomisralar isə dəyişkəndir. 8. Melodiya əsiklmiş II pilləli “Şur” məqamına uyğundur, hansı ki, xarakterik məqam alterasiyasıdır.* Bu tip melodik improvisasiyalara Azərbaycan müsiqisində, xüsusiilə müğamların, eləcə də, aşiq havalarının kadensiya bölmələrində, müsiqi cümlələrinin sonluğunda müşahidə etmek olar və onlardan saysız-hesabsız nümunələr getirmək mümkündür. Z.Səfərovun özü tərəfindən

aparılan bu “açma”sı bizi 1. XIII əsrə yaxşı alınmış müsiqi ilə tamış edir. Lakin bu fikir də dəqiq deyil, bu melodiyani yalnız XIII əsər aid etmək fikri həqiqəti əks etdirmir. 2. Çünkü həmin yazında əks olunan melodiya, çox güman ki, artıq əsrlər boyu formalasılmış bir ifadə tipini, formalasılmış melodik-ritmik qanunauyğunluqları, improvisasiya elementlərini və s. özündə cəmlənmişdir və bu baxımdan, fikrimizcə, melodiya daha erkən dövrərin müsiqisini gözümüz önündə canlandırmır, qədim dövrərin müsiqisi haqqında təsəvvür yaradır. 3. Həmin melodiya orta əsrlərdə və bu gün səslənən milli müsiqimiz arasında ümumiliklə üzə çıxarır, S.Urməvinin “ərəb ruhlu” deyil, “Azərbaycan ruhu” müsiqici olduğunu da bir daha sübut edir. “Üşşaq”, “Busalik”, “Nəva”nın türklərə daha yaxın olduğunu söyleməsinin da təsdiufən olmadığını da təsdiq edir. (Nəva şur məqamı ilə eyni səs sırasına malikdir) [1, s.111]. Bütün bunlar Zemfira Səfərovənin tədqiqatları, şifrlərin açılması sayəsində üzə çıxan fikirlərdir.

Marağayı haqqında hissədə bu böyük müsiqisünas-alimin elmə gətirdiyi ən mühüm yenilikləri – 12 səbə və onların bütün tafsilatı ilə inqələməsi, müsiqi forma və janrları, ritm silsilələri, əsullar haqqında, müsiqi alətləri (o cümlədən özünün icad etdiyi), onların kökləri haqqında yürütdüyü elmi fikirləri ortaya qoyular və onların hərtərəfli şəhəri verilir. Bu bölmənin ən ənənəvi tərəflərindən biri de Ə.Marağayının müsiqisi və şeirlərinə həsr olunmuş fəsildir. İlk dəfə olaraq məhz Z.Səfərova Marağayının əsərlərindən iki nümunəni xorun ifasında səsləndirərək müsiqi ictimaiyyətinə təqdim etmiş və bu ifa ölkəmizin mədəni həyatında əlamətdar hadisəyə çevrilmişdir. “Azərbaycanın müsiqi elmi (XIII-XX əsrlər)” əsərində isə Ə.Marağayının müsiqi əsərlərinin siyahısı və beş əsərin not yazarları təqdim olunmuş, onların forması, məzənnəni, özəl xüsusiyyətləri barəsində maraq doğuran mühüm məlumatlar verilmişdir.

Kitabın III hissəsində müəllif Azərbaycan müsiqi elminin inkişafında davamlılığın – qırılmaz bağların olduğunu bir daha sübut edərək, XV-XIX əsrlərdə yaranmış elmi əsərlərə də toxunur və mümkün olduğu qədər onların yüksək icməlini təqdim edir. Ə.Marağayının övladları – Əbdüləziz Çələbi və Mahmud Çələbinin, Mirzə

beyin “Musiqi haqqında”, anonim “Ədvar” risalələri, Əbdülməmin Səfiəddinin “Behcət-ül ruh” risalələri haqqında maraqlı şərhələr verir və həmin alimlərin Azərbaycan müsiqisi və elminin inkişafında rolunu açıb göstərir.

Məlum olduğu kimi, Zemfira xanımın tərtib etdiyi, onun təsəbbüsü ilə yazılmış “Azərbaycan müsiqi tarixi (XIII-XX əsrlər)”nın I cildində Fətullah Şirvani haqqında bölmə də vardır. XV yüzillikdə yaşlılaşmış böyük alim – riyaziyyat, astronomiya, coğrafiya, biologiya, adəbiyyat və müsiqi elmi sahəsində ensiklopedik biliklərə malik olan bu böyük şəxsiyyətlə tanışlıq da Zemfira xanımın tədqiqatları sayəsində baş tutub. “Musiqi tarixi” əsərində müəllif F.Şirvaniın hayatı, elmi ərsi və “Musiqi məcəlləsi” adlı risalası ilə ilk dəfə olaraq, müsiqi ictimaiyyətini tanış edir və bu risalənin “qıyməti orta əsr qaynağı kimi neçə-neçə tədqiqatın yaranmasına səbəb olacağının” əvvəlcədən uzaqgörənlək xəbər verir. Fikrimizcə, “Azərbaycanın müsiqi elmi” 2000-ci illərdə yazılsayı, Z.Səfərova F.Şirvani haqqında bölməni də bu kitabə daxil edərdi. Çünkü əsərin xronoloji quruluşunda, böyük şəxsiyyətlər cərgəsində F.Şirvaninin də yeri şəksiz-sübhəsizdir.

V hissənin əsas fəsilləri, demək olar ki, XIX əsrin parlaq nümayəndəsi M.M.Nəvvabın elmi ərsiñə həsr olunmuşdur. M.M.Nəvvabın geniş və hərtərəfli biliklərini, onun elm, mədəniyyət, adəbiyyat sahəsində yaradığı bədii ərsini, məarifçilik, siyasi-ictimai faaliyyətini açıqlayan müəllif üçün, əlbəttə ki, əsas hədəf müsiqi elmi ilə bağlı olan əsərlər olmuşdur. Müəllif “Kəşkül-həqiqəyi-məsnəvi”dən Nəvvabın müğamlar, səbəb, guşə və avazların adı çəkildiyi və şeir dili ilə yazıldığı III hissənin tərcüməsini, daha sonra yena də özünün zəhməti sayəsində transliterasiya və tərcümə edilmiş, çapdan çıxmış “Vüzühül-Ərəq” risaləsinə oxuculara təqdim edir. Alim Nəvvabın risaləsində qarşıya qoyulan məsələlər – müğam və poeziya, müğam və tababət, estetika və ifaçılıq məsələləri, səsin akustikası, dəstgahların tərkibi, müğamlarda rəqəmlərin izahı və bu kimi məsələlərin şəhərini verir, eyni zamanda risalədə verilən 5 cədvəli izah edərək onların “şifre”lərini açır.

Və nəhayət, VI hissə dahi Ü.Hacıbəyli və onun elmi ərsinə həsr olunmuşdur. Müəllif bu

hissəyə də xüsusi bir həssaslıq və sevgi ilə ya-naşmışdır. Onun hər bir kəlməsində bu böyük mütəffəkkir şəxsiyyətə dərin hörmət, mütləq inam, daimi qürur hissə duyulur. Z.Səfərovanın Ü.Hacıbəyli yaradıcılığının əbadılmalıdırılması, öyrənilməsi və təbliğində misilsiz xidmətləri hamiya məlumdur. Monoqrafiyada isə dahi Ü.Hacıbəylinin elmi irsi – səs-məqam nəzəriyyəsi, musiqi-estetik görüşləri, eyni zamanda bəstəkarın elmi məqalə, çıxış və məruzələri, “Azərbaycan xalq musiqisinin əsasları” əsəri, elmi fikir və düşüncələri Z.Səfərovanın musiqi-sünas-alım mövqeyi hüdudlarında tədqiq edilmişdir.

Kitabın quruluşundan belə bir mənzərə yaranır ki, müəllif sanki I hissədən VI hissəyə möhkəm ayaqlı bir tağ atmış, bununla da, sanki rəmzi olaraq, dahi Səfiyəddinlə dahi Üzeyir bəyi bir-birilər qovuşdurmağa çalışmışdır. Z.Səfərova “Azərbaycan xalq musiqisinin əsasları”nın “yenidövrün risaləsi” adlandırmışdır. Həqiqətən də, “Azərbaycan xalq musiqisinin əsasları” orta əsr risalələrinə çox bənzəyir. Hissələrin məzmununu, sıralanması, tetraxorların məqam sıralarının yanamasında əsas quruluş vahidi kimi istifadə olunması, dərslik xasiyyəti, əsərlərin bəstələnməsi qaydalarının verilməsi, “Əlavə” hissəsində musiqi nümunələrinin yer alması, hətta ilk nəşrlərdə kitabın formatı belə bunu söyləməyə əsas verir. İndiki dövrə hamımızın ümumi biliyinə çevrilmiş bu fikirlər bize məhz Z.Səfərovanın daqiq müşahidəli, ümumiləşdirme bacarığı və dərin elmi bilikləri sayəsində çatdırılmışdır. Və biz bütün bunlara görə ona minnətdəriq.

Maraqlıdır ki, monoqrafiyanın “Yekun və nəticələr” bölməsi də orijinallığı ilə seçilir, yeni fikirlər, mövzu ilə bağlı yeni müqayisəli yanaşmaları ilə diqqəti cəlb edir. Müəllif Ü.Hacıbəyli haqqında hissəyə yekun vuraraq ümumiləşdirmələrini apararkən, görkəmli bəstəkarlar Q.Qarayev və F.Əmirovun da elmi yazılarına, fəlsəfi düşüncələrinə müraciət edir və bununla da, Azərbaycanın musiqi elminin, elmi fikrinin davamlılığını, ardıcılılığını, bu gün də inkişaf edərək böyük nailiyətlər qazandığını oxuculara çatdırır. Əslində, Z.Səfərovanın öz yaradıcılığı da buna ən gözəl sübutdur. İnamlı demək olar ki, Z.Səfərovanın özü, bir alim kimi, musiqi el-

mimizin bir-birinə bağlanan vacib halqaların dan birini təşkil edir.

“Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər)” əsəri musiqi mənbəşünaslığının inkişafında yeni bir mərhələ açmışdır. Z.Səfərova “Kitab-ül Ədvar” və “Şərəfiyyə” risalələrinin və digər orta əsr alimlərinin əsərlərinin, dünyanın müxtəlif kitabxana və fondlarında, şəxsi kolleksiyalarında qorunan əlyazmaları haqqında dəqiqliklərini təqdim etmiş, saxlandığı yerləri və şifrələr də göstərmişdir ki, bu da gələcək tədqiqatların aparılması işini xeyli asanlaşdırılmışdır. Müəllif öz kitabında həmin əlyazmaların öyrənilməsinin zərurılığını qeyd edir və bu işin gələcək nəsillərin üzərinə düşdüyüni döndə-döndə vurgulayır. Müəllif, eyni zamanda əlyazmaların tədqiqi zamanı, həmin dövrə yaşamış digər sənət sahələrinə aid alimlərin, eləcə də ədəbiyyatçı, şair və təsviri sənət nümayəndələrinin musiqi və musiqi alətləri ilə bağlı olan əsərlər, mənbə, sənəd və məxəzələrdən istifadə edilməsinin vacibliyini bir təlimat kimi gəncələrə ünvanlayır. Göründüyü kimi, Z.Səfərova artıq 90-ci illərdə tədqiqatların aparılması fənlərərasi yanaşmaların vacibliyi məsələsini da qaldırır və öz araşdırılmalarını da bu sənətdə aparır.

Z.Səfərovanın gənclərə çağırışı çox iibratımızdır [1, s.479]. Biz, yaşıdagımız dövrə - XX-XXI yüzilliyyin əvvəlləri - Azərbaycan musiqisinə, elminə, tarixi abidələrimizə təcavüzün, mənəməsəmələrin canlı şahidləriyik. Ü.Hacıbəyli yaradıcılığından oğurluq, “Arşın mal alan” operettasının taleyindən səhifələr, xalq mahni və rəqslerimizə təcavüz və s. Fikrimizcə, an Cox tacavüza uğrayan elə bizim elmi risalalarımızdır. Azərbaycan tarixi, elmi və mədəniyyəti ilə bağlı olan bir sira yazılı mənbələrə rast gəlmək mümkündür ki, onların müəyyən hissəsi “Anonim” şəkildə mövcuddur. Bu əsərlərdə Azərbaycanın tarixinə, coğrafiyasına, elminə, musiqisinə və s. aid qiymətli məlumatlar almaq mümkündür. Məhz Azərbaycan haqqında olan əsərlərin “Anonim” şəkildə mövcud olması müəyyən suallar doğurur. Nəyə görə məhz bu əsərlərin müəllifi naməlumdur? Və ya - XVIII əsərə aid anonim müəllifin “Ədvar” [2] traktatı. Bu traktat əski Azərbaycan dilində yazılmışdır. Müəlliflərin naməlum olması bəlkə bununla bağlıdır? Çünkü, mas.: “Ədvar”ın sahibinin

adi, əldə edildiyi ili aydın olaraq göstərilmişdir, müəllifin adı isə yazida qeyd olunmamışdır. Və ya “Kənzül-əl Əlhan” risaləsi. Bu əsər itmiş hesab edilir. Marağayının bütün digər risalələri dövrümüzə gəlib çatıb, yalnız niyəsə, 130 əsərdən ibarət bu toplu yoxdur. Fikrimizcə, həmin melodiyalar başqa müəllifin adı altında və ya başqa bir xalqın musiqi sərvəti kimi indi da səslənməkdədir – təssüf ki, Azərbaycan musiqisi kimi deyil. Bu təsniflər Marağayının özünü dediyi kimi, “aləmdə qiyamata qədər həmişə qalacaq” – təssüf ki, Marağayının “yadigarı” kimi deyil. Artıq zaman onu göstərib ki, kitabları, əlyazmaları məhv etməklə izləri itirmək, bir rəqəmi, harfi, sözü, adı silməklə tarixi başqa səmətə yönəltmək, “çərxi-fələyi tarsınə dörvən” etdirmək mümkün imi.

Cəfərsoy İlhami özünün “Şota Urutaveli” əsərində qeyd edir ki, Çar VI Vaxtanqın əmri ilə 1706-1737-ci illərdə Gürcüstan ərazisində

qədim səlnamələr toplanıb yeni gürcü dilinə tərcümə edilmiş və əlyazmaların ilk nüsxələri məhv edilmişdir. Çox ola bilsin ki, yandırılan və tərcümə olunan əlyazmalar içərisində digər dillərdə yazılmış risalələr də olmuşdur və onların aqibəti çoxlu suallar doğurur [2, s.26].

Ona görə ayıq-sayıq olmalı, Zəmfira xanım çağırışlarına əməl etməli və çox iş görməliyik.

Tədris sahəsində də “Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər)” monoqrafiyasının əhəmiyyəti böyükdür. Hər bir tədris ocağında “Musiqi mənbəşünaslığı”, “Azərbaycan musiqi tarixi”, hətta “Azərbaycan xalq musiqisinin əsasları” fənlərinin tədrisində Zəmfira xanımın kitablarından dərs vasaiti və dərslik kimi istifadə olunur. Azərbaycanın musiqi elmi, onun tarixi, dəri simaları, qədim risalələr, bədii sənət əsərləri məhz bu kitabın köməyi ilə öyrənilir.

Nəticə / Conclusion

Hal-hazırda, demək olar ki, əksər tədqiqat işlərində, dissertasiya və araşdırmalarda musiqi-sünas alımlar, gənc tədqiqatçılar məhz bu əsərə müraciət edir, onlardan sitatlar götürür, bu əsərdən çıxış edərək öz tədqiqatlarını aparırlar. Demək mümkündür ki, indi Azərbaycan müəlliflərinin əsərləri sırasında on çok istinad edilən əsər məhz “Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər)” əsəridir. Bu əsərdən hər bir tədqiqatçının özüne götürür biləcəyi bir pay var: istər müğənni, aşiqşünas, mənbəşünas, etnoqraf, isterse də ədəbiyyatşünas, tarixçi və s.

Ədəbiyyat / References

1. Səfərova Z. Azərbaycanın musiqi elmi (XIII-XX əsrlər). Bakı: Elm, 1998.
2. Köçərli İ. Musiqi mənbəşünaslığı (tədris programı). Bakı, 2015.

Kitabda belə sətirlər də vardır: “təqdim etdiyimiz tədqiqatın əhəmiyyəti rolu varsa, biz də vəzifəmizi yerinə yetirmiş olarıq”. Hörmətli Zəmfira xanıma bu sözləri söyləmək istəyirəm: Siz, bir alimin qarşısına qoyulan vəzifəni şərəfə və fədakarcasına yerinə yetirmisiniz. Siz xalqımızın tarixinə düşən “qızıl dörvü” – o möhtəşəm yüzilliklərin musiqi elmini bugünkü nəsilərin malına çevirmisiniz. Buna görə sizə çox sağ olun deyirik.

**Книга «Азербайджанская музыкальная наука (XIII-XX вв.)»
Земфиры Сафаровой и ее значение в развитии музыковедения**

Ирада Кочарли

Доктор искусствоведческих наук

Институт архитектуры и искусства НАНА. Азербайджан.

E-mail: i.kocharli@gmail.com

Резюме. Известный музыковед, доктор искусствоведения, профессор, академик, действительный член НАНА, обладательница ордена «Слава» (“Şöhrət”), заслуженный деятель искусства, заслуженный деятель науки, лауреат премии «Умай-96» Земфира Сафарова является одним из известных ученых нашей страны и за рубежом. Всю свою жизнь она посвятила изучению истории музыки, науки и культуры, защиты национальных и духовных ценностей азербайджанского народа. Особое значение в развитии музыковедения, изучении нашей музыкальной истории имеет монография «Азербайджанская музыкальная наука (XIII-XX вв.)»

Ключевые слова: Земфира Сафарова, академик, С.Урмеви, А.Марагаи, «Китаб-уль адвар», М.М.Навваб, У.Гаджибейли